

А. А. Горошко

ББК 74.489
УДК 372.881.1

*А. А. Горошко*¹
ORCID 0009-0006-2056-7874
Магнитогорский государственный
технический университет им. Г. И. Носова
455000, Россия, г. Магнитогорск, пр. Ленина, д.38
volart.job@yandex.ru

ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНТЕРАКТИВНЫХ ПЛАТФОРМ И ИКТ

В данной статье рассматриваются современные подходы к использованию информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и интерактивных платформ в процессе обучения иностранным языкам. Основное внимание уделяется значимости индивидуальных образовательных траекторий, которые способствуют развитию автономии обучающихся. Анализируются преимущества использования различных онлайн-платформ, таких как Google Classroom, Zoom, Skype, Google Meet и Microsoft Teams, в контексте дистанционного и гибридного обучения. Особое внимание уделяется развитию ИКТ-компетенций студентов и созданию благоприятной обучающей среды, которая поддерживает активное участие обучающихся в образовательном процессе. В статье подчеркивается мысль о необходимости интеграции ИКТ для обеспечения персонализации обучения и повышения мотивации студентов, а также представляются прототипы упражнений, направленных на развитие языковой компетенции с использованием ИКТ. На основе анализа названных платформ и методов обучения предложены рекомендации по созданию единого образовательного медиапространства, способного адаптироваться к различным моделям обучения и обеспечивать непрерывность учебного процесса. Материалы статьи могут быть полезны преподавателям, методистам и разработчикам образовательных программ для создания эффективных стратегий обучения иностранным языкам в условиях цифровой трансформации образования.

¹ Горошко Артем Анатольевич, аспирант, Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова, г. Магнитогорск, Россия.

Ключевые слова: индивидуальные образовательные траектории, персонализированное обучение, иностранные языки, ИКТ-компетенции, онлайн-платформы

Введение. В последние годы наблюдается растущее значение неформального или индивидуализированного образовательного пространства в развитии личности студентов. Это проявляется в противопоставлении авторитарно-информационного подхода к образованию, в котором студенты подчиняются установленным нормам и желаниям преподавателей, тенденциям к максимальной индивидуализации и разнообразию образовательных маршрутов. В таком ключе выделяется значимость индивидуализированных образовательных траекторий, где доминирующую роль играют индивидуализация и персонализация учебного процесса [1, 129].

Актуальные исследования подчеркивают важность разнообразия образовательных подходов и методов для успешного развития самообразования студентов. Это включает в себя не только использование интерактивных платформ, но и создание комфортной образовательной среды, способствующей индивидуализации и персонализации обучения. Такой подход позволяет более точно определить уровень индивидуализации и его соответствие современным потребностям студентов [4].

Основная часть. В современном образовании, особенно в условиях распространения дистанционного и онлайн-обучения, есть необходимость в интеграции информационно-коммуникационных технологий в образовательный процесс, способствующей созданию эффективной системы управляемой организации самостоятельной работы обучающихся. Такая инновация играет ключевую роль в обеспечении качественного обучения, поддерживая развитие различных аспектов обучающихся.

Цель использования данного подхода заключается в развитии умений речевой деятельности обучающихся на иностранном языке, развитии учебной самостоятельности обучающихся, способности студентов самостоятельно выстраивать свою образовательную траекторию и развитии их информационно-коммуникационной компетенции. Такой подход необходим для создания благоприятной обучающей среды, где студенты могут активно участвовать в образовательном процессе, самостоятельно выбирать и контролировать свой учебный путь, а также эффективно использовать современные технологии для обучения и развития.

Среди ключевых аспектов индивидуализированных образовательных подходов выделяется необходимость внедрения ИКТ в образовательный процесс. В рамках современных образовательных тенденций данные факторы рассматриваются в свете стремления к максимальной возможной индивидуализации и персонализации образовательного маршрута. Такие технологии, как виртуальные образовательные сообщества, позволяют студентам активно участвовать в процессе обучения, обмениваться знаниями и опытом с коллегами, таким образом создавая уникальные образовательные траектории.

Помимо этого, ещё одним важным компонентом такого подхода является развитие ИКТ-компетенций обучающихся. Так, студентам предлагается не только использовать существующие онлайн-ресурсы и платформы, но и активно участвовать в создании и развитии новых технологических инструментов и приложений, которые могут облегчить и улучшить процесс обучения на английском языке. Это включает в себя обучение студентов использованию различных программных средств, цифровых инструментов и онлайн-сервисов для эффективного изучения иностранного языка и достижения учебных целей.

Внедрение информационно-коммуникационных технологий в образование основывается на инновационных методиках и технологиях, поддерживающих дистанционное и онлайн-обучение. Это определяет разнообразные формы работы, обеспечивающие развитие речевых навыков, способствующих самостоятельному выбору и контролю над учебным процессом, а также обеспечивающих приобретение и развитие ИКТ-компетенций.

В рамках данного подхода, направленного на развитие учебной деятельности обучающихся на английском языке, предлагается использовать инновационные методики и технологии, которые поддерживают дистанционное и онлайн-обучение. Это включает в себя использование интерактивных онлайн-платформ, адаптированных под учебные цели, где студенты могут участвовать в различных коммуникативных заданиях, таких как обсуждения, дебаты, ролевые игры и т. д. Упражнения с использованием данных возможностей позволяют студентам развивать навыки говорения, слушания, письма и чтения на английском языке, создавая комфортную обучающую среду для активного использования языка.

Кроме того, важным аспектом такого подхода является развитие способности студентов выстраивать собственную индивидуальную образовательную траекторию. Здесь студентам предлагается широкий

выбор онлайн-курсов, ресурсов, а также разработанных в ходе данного исследования упражнений и заданий, которые они могут использовать для самостоятельного изучения языка в соответствии с их интересами, потребностями и уровнем владения языком. Это включает в себя доступ к разнообразным образовательным платформам, приложениям, интерактивным учебникам и онлайн-ресурсам, которые помогают студентам создать персонализированную образовательную программу.

Такие характеристики дополняются активным использованием современных существующих ИКТ, которые предоставляют студентам широкий спектр возможностей для самостоятельного изучения и обмена знаниями. Таким образом, высокая ИКТ-компетентность студентов позволяет им не только успешно реализовывать автономное обучение, но и способствует развитию их индивидуальных образовательных траекторий.

В связи с этим, управляемая организация самостоятельной работы обучающихся должна включать в себя разнообразные формы и методы обучения, учитывающие индивидуальные потребности студентов и направленные на развитие их ИКТ-компетенций.

Современное образование активно интегрируется в цифровую среду, и поиск оптимальных образовательных условий для онлайн-обучения становится одной из основных задач. Одним из важных принципов, которые необходимо учитывать при создании образовательной среды, является принцип интермедийности или свободного «медийного переключения» (Medienwechsel) [6, 295]. Этот принцип изначально применялся для традиционных средств обучения и определял стратегии их сочетаемости и комбинирования. В настоящее время он приобретает новое значение, требуя абсолютной аналого-цифровой преемственности, которая не должна нарушать учебный процесс.

Обеспечение подобной интермедийной среды возможно благодаря специальным учебным онлайн-платформам. Одной из самых распространенных и часто используемых платформ является Moodle. Эта платформа предоставляет базовый набор элементов управления учебным процессом, включая размещение материалов, назначение заданий, контроль и тестирование. Однако довольно значимым недостатком Moodle является ограниченность интерактивных возможностей и посредственное управление. В контексте языкового обучения, Moodle может быть менее подходящей платформой, так как она ограничивает возможности актуализации различных аспектов речевой коммуникации.

Рассматривая другие ресурсы, мы видим, что многие функции Moodle могут быть более успешно реализованы на других платформах или социальных сетях, таких как группы обучающей направленности во «ВКонтакте».

Google Classroom, благодаря своей простоте использования и интуитивному интерфейсу, предоставляет преподавателям возможность эффективно организовывать учебный процесс, включая создание групп-классов, назначение заданий и контроль выполнения. При этом интеграция с сервисами Google позволяет расширить функционал платформы и создать мультимедийный формат обучения, способствующий развитию всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции.

Zoom, Skype и Google Meet являются отличными инструментами для проведения видеолекций и онлайн-занятий для различных групп студентов. В них доступны функции создания подгрупп для организации парной и групповой работы, а также интерактивная доска. Однако необходимо отметить, что полный функционал этих платформ доступен лишь в платной версии, а также они не всегда подходят для организации самостоятельной работы студентов.

Microsoft Teams выделяется среди других платформ благодаря своему обширному функционалу и возможности организовать практически любой тип занятий. Однако для полного использования всех возможностей MS Teams требуется платная подписка и помимо этого, для корректной работы необходим современный технологичный ПК, способный справляться с требовательными программами.

Но следует обратить внимание на то, что все рассмотренные платформы являются зарубежными разработками, что может создать проблемы в случае недружественных санкционных мероприятий. Отечественные аналоги, такие как «Сферум» и «VK Teams», пока не могут полноценно конкурировать с зарубежными платформами и не обеспечивают необходимых функций для организации языкового образования. Эта проблема требует скорейшего решения в условиях современной цифровой образовательной среды [3, 176].

Сегодняшняя образовательная практика требует создания единого образовательного медиапространства, способного адаптироваться к различным моделям обучения.

Одним из ключевых требований к такой образовательной платформе является поддержка обучения в трех различных форматах: очный, удаленный и гибридный синхронизированный очно-дистанционный режим. Важно, чтобы материалы и инструменты

для обучения находились в единой цифровой среде, обеспечивая непрерывность учебного процесса независимо от его формата.

Гибридный синхронизированный очно-дистанционный режим представляет собой инновационную модель обучения, которая требует специального внимания при разработке образовательной платформы. Этот формат позволяет части студентов присутствовать на занятии в аудитории, а другой части – участвовать удаленно, сохраняя при этом возможность полноценного взаимодействия с преподавателем и другими студентами.

На сегодняшний день ни одна из рассмотренных учебных платформ полностью не удовлетворяет требованиям такого гибридного синхронизированного режима обучения. Существующие платформы либо предназначены для дистанционного обучения, либо ориентированы на смешанное обучение, где часть учебной деятельности происходит в аудитории, а часть – удаленно. Тем не менее, крайне важно отметить, что создание такой платформы, способной обеспечить единое образовательное пространство для различных моделей обучения, является необходимым шагом в развитии современного образования [2, 105].

Разбирая особенности системы управляемой организации самостоятельной работы обучающихся, стоит отметить ряд факторов, способствующих эффективности обозреваемой системы.

Во-первых, наблюдается значительный прирост посещаемости занятий в онлайн формате по сравнению с традиционным очным обучением. Статистические данные показывают, что количество студентов, присутствующих на онлайн занятиях, увеличивается в среднем на 15–25% по теоретическим дисциплинам, а для занятий по практике речи достигает 100% [3]. Это свидетельствует о повышенной доступности образовательного процесса для студентов.

Во-вторых, онлайн обучение позволяет экономить время, которое обычно тратится на дорогу до учебного заведения. Это освобождает дополнительные временные ресурсы, которые студенты могут использовать для выполнения более сложных заданий и самостоятельной работы. Однако важно учитывать, что отсутствие строгого режима и домашняя обстановка могут привести к потере навыков эффективного тайм-менеджмента.

В-третьих, онлайн формат обучения предоставляет широкие возможности для использования мультимедийных и интерактивных средств обучения иностранному языку. Это особенно актуально для вузов с ограниченным техническим оснащением аудиторий. Тем не менее, даже в случае хорошего технического оборудования,

настройка и подключение необходимых средств в учебной аудитории могут занимать значительное время.

Наконец, дистанционное обучение обеспечивает удобное сочетание индивидуального и коллективного обучения. Студенты имеют возможность работать самостоятельно в комфортной для них обстановке, одновременно взаимодействуя с преподавателями и другими студентами в виртуальном классе. Это позволяет эффективно использовать преимущества как коллективных, так и индивидуальных форм работы, повышая качество образовательного процесса [5, 21].

Рассматриваемый подход связан с функционально ориентированным овладением лексико-грамматическим материалом, который является ключевым компонентом обучения иностранным языкам. Целью данного подхода является формирование у обучающихся способности интегрировать лексико-грамматические структуры для составления определенного типа высказывания на иностранном языке. В ходе работы над изучением эффективной реализации подхода, необходимо заметить, что в рамках использования упражнений с использованием ИКТ осуществляется лексико-грамматическая идентификация иноязычных речевых высказываний, что способствует их более глубокому пониманию и успешному применению в практической коммуникации.

Для достижения поставленных целей и эффективной организации обучения предлагается создание системы управляемой самоорганизации обучающихся с применением ИКТ. Эта система будет включать в себя разнообразные упражнения, которые структурированы и организованы таким образом, чтобы обучающиеся могли эффективно осваивать лексико-грамматический материал и применять его в практических ситуациях общения на иностранном языке.

Упражнения в рамках данной системы представляют собой интерактивные задания, направленные на развитие различных аспектов языковой компетенции, включая словарный запас, грамматические структуры и умение строить речевые высказывания. Они включают в себя различные типы речевой деятельности, такие как письменная и устная речь, чтение и аудирование, что обеспечит комплексное развитие языковых навыков у обучающихся.

Кроме того, важным аспектом системы управляемой самоорганизации является использование ИКТ для обеспечения доступа к образовательным ресурсам, автоматизации учебного процесса и повышения мотивации обучающихся. Такие технологии

как онлайн-платформы, интерактивные учебные приложения, аудио- и видеоматериалы будут интегрированы в упражнения с целью обогащения образовательного опыта и создания благоприятной обучающей среды.

Ниже предоставляются прототипы упражнений, отвечающие требованиям, описанным выше.

Прототип упражнения ситуационного применения фраз для сложных высказываний на английском языке: в данном упражнении обучающиеся будут анализировать и описывать ситуации, в которых используются сложные высказывания на английском языке, соответствующие уровню B2-C1.

Инструкция: обучающимся предоставляется список сложных высказываний на английском языке, которые они изучили в предыдущих занятиях или в учебных материалах. Обучающимся предлагается подумать о ситуациях, в которых эти высказывания могут быть использованы. Это могут быть ситуации из их повседневной жизни, работы, учебы или общения с друзьями.

Обучающимся предлагается описать каждую ситуацию с использованием высказывания из списка. Они должны объяснить, когда и почему это выражение может быть уместным. Затем обучающимся необходимо обсудить свои ответы в парах или малых группах, обмениваясь мнениями и идеями. В завершение упражнения обучающимся предлагается поделиться своими мыслями и выводами в обсуждении, дать обратную связь.

Данное упражнение разбито на смысловые темы и составлено под определенный год обучения, указанный в прототипе упражнения ситуационного применения фраз для сложных высказываний на английском языке. Прототип такого упражнения предоставлен в Приложении А.

Вот некоторые примеры высказываний для упражнения:

Тема: технологии и общество.

– «The exponential growth of technology underscores the need for adaptive strategies in the face of rapid change». Год обучения: 2-й год бакалавриата.

– «The confluence of socio-political factors necessitates a nuanced approach to diplomatic negotiations». Год обучения: 3-й год бакалавриата.

Для автоматизации процесса сбора данных и доступа к самоорганизации студентов предлагается использовать платформу «Turfofm», позволяющую автоматически собирать информацию, отправляемую обучающимися. Платформа позволяет публиковать

высказывания для обсуждений, перевода, либо ответов на конкретные вопросы.

Далее функционал платформы предоставляет разного рода страницы сбора информации, такой, как тестовые данные или отправленные результаты. На сайте отображена страница сбора тестовых данных, на которой можно проанализировать функционал детальнее: имеется возможность просмотреть показатель завершенности теста в процентном соотношении, среднее время, которое обучающийся тратит на завершение теста, количество предоставлений результатов теста, старта работы и просмотров. Также на сайте присутствует страница сбора отправленных результатов, на которой можно детально просмотреть каждый ответ, предоставленный участником теста.

Таким образом, благодаря использованию платформы «Tureform» предоставляется возможным создавать задания на основе прототипа упражнения выше, предусматривающих открытый ответ со сбором данных.

Текущие возможности онлайн-платформ по созданию аудиозаписей предлагают возможность использовать свои ресурсы для создания онлайн-аудирования «по скрипту» (по заранее изложенной информации, набору инструкций, на основе которых строится возможность генерации контента) – возможность создания неограниченного числа аудиозаписей, прочитываемых «роботом» с различной интонацией, конкретными особенностями в артикуляции или с корректным произношением.

Одним из примеров таких онлайн-платформ является ресурс «AudioBox», позволяющий унифицированное создание аудио с возможностью внесения инструкций как с помощью родного, так и иностранного языков. Таким образом, данный ресурс является унифицированной моделью, основанной на поточной генерации различных аудиомодальностей. Стоит отметить, что для работы сервиса может потребоваться частная виртуальная сеть, поскольку компания Meta, владеющая контрольной частью влияния на разработку нейросетевых моделей, запрещена в РФ и приостанавливает доступ к своим ресурсам. Тем не менее, ввиду отсутствия должных аналогов и по соотношению качества работы, предоставляется необходимым провести анализ работоспособности данной платформы с целью возможной эксплуатации или создания подобных ресурсов в будущем.

Согласно научному исследованию, проведенному в рамках изучения демонстрации работы платформы, Нью-Йоркский

специалист-исследователь Вэй-Нин Сюй отмечает, что на основе описаний и примеров, представленных для работы ресурсы, Audiobox позволяет повысить управляемость и унифицировать парадигмы генерации речи и звука. По словам исследователя, это позволяет управлять стенограммой, вокалом и другими аудиостиллями при генерации речи. В работу программы также интегрирована технология Bespoke Solvers, ускоряя генерацию более чем в 25 раз по сравнению со стандартными программами, решающими вопрос генерации речи, при этом не теряя производительности при выполнении задач [7, 7]. Система управляемой самоорганизации обучающихся с применением ИКТ представляет собой обновленный подход к обучению, который обеспечивает доступ к образовательным ресурсам, автоматизацию учебного процесса и повышение мотивации обучающихся.

Использование платформы «Typeform» для сбора данных демонстрирует возможности автоматизации и обеспечивает более удобный доступ к информации о самоорганизации обучающихся. Новейшая технология в создании аудиозаписей Audiobox представляет собой еще один шаг вперед в области развития речевых технологий, ускоряя процесс генерации речи и обеспечивая более эффективное управление аудио-ресурсами.

Таким образом, современные цифровые ресурсы и онлайн-платформы играют ключевую роль в обеспечении автоматизации части создания контента для упражнений, что открывает новые возможности для будущего планирования и построения упражнений для обучающихся иностранному языку.

Список использованных источников

1. Бим И. Л., Садова Л. В. Культурное пространство и новое содержание образования: размышления о взаимодействии факторов и механизмов: монография. Москва: ЦСОТ, 2014. 140 с.
2. Дистанционное обучение в профильной школе: монография / Е.С. Полат, А. Е. Петров, М. А. Татарина [и др.]; под общей редакцией Е.С. Полат. Москва: Академия, 2009. 208 с.
3. Колесников А. А. В поисках способов организации онлайн-обучения студентов языкового вуза в условиях глобального форс-мажора: из опыта работы // Язык и культура. 2024. № 65. С. 167–192.
4. Становление постнеклассического педагогического образования / О. Г. Хмелева, Г. А. Андреева, И. Ю. Махова,

А. А. Горошко

Т. В. Богущая [и др.]; под общей редакцией А. А. Веряева. Барнаул: БГПУ, 2007. 187 с.

5. Сысоев П. В. Организация проектной деятельности обучающихся на основе современных информационных и коммуникационных технологий и управление проектами // Иностранные языки в школе. 2020. № 9. С. 15–28.

6. Frederking V., Krommer, A., Maiwald K. Mediendidaktik Deutsch: Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2018. 415 p.

7. Wei-Ning H., Apoorv V. Audiobox: Unified Audio Generation with Natural Language Prompts / H. Wei-Ning, V. Apoorv. ArXiv Audiobox Team, Fundamental AI Research (FAIR): Cornell University, 2023. 41 p.

REFERENCES

1. Bim I. L., Sodomova L. V. Cultural Space and New Content of Education: Reflections on the Interaction of Factors and Mechanisms: Monograph. Moscow: TSOT, 2014. 140 p. (In Rus.)

2. Distance learning in profile school: a monograph / E. S. Polat, A. E. Petrov, M. A. Tatarinova [et al.]; under the general editorship of E.S. Polat. Moscow: Academy, 2009. 208 p. (In Rus.)

3. Kolesnikov A. A. In search of ways to organize online learning of language university students in the conditions of global force-majeure: from work experience // Language and Culture. 2024. № 65. Pp. 167-192. (In Rus.)

4. Becoming postneoclassical pedagogical education / O. G. Khmeleva, G. A. Andreeva, I. Y. Makhova, T. V. Bogutskaya [et al.]; under the general editorship of A. A. Veryaev. Barnaul: BSPU, 2007. 187 p. (In Rus.)

5. Sysoev P. V. Organization of students' project activities on the basis of modern information and communication technologies and project management // Foreign languages in school. 2020. № 9. Pp. 15-28. (In Rus.)

6. Frederking V., Krommer, A., Maiwald K. Mediendidaktik Deutsch: Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2018. 415 p. (In Deuts.)

7. Wei-Ning H., Apoorv V. Audiobox: Unified Audio Generation with Natural Language Prompts / H. Wei-Ning, V. Apoorv. ArXiv Audiobox Team, Fundamental AI Research (FAIR): Cornell University, 2023. 41 p. (In Eng.)

**PERSONALIZED LEARNING IN FOREIGN LANGUAGE
LEARNING USING INTERACTIVE PLATFORMS AND ICT**

Artem A. Goroshko

Nosov Magnitogorsk State Technical University
(Magnitogorsk, Russia)

Abstract

This article examines modern approaches to the use of information and communication technologies (ICT) and interactive platforms in the process of foreign language learning. The primary focus is on the significance of individualized learning trajectories, which foster the development of learners' autonomy. The advantages of various online platforms, such as Google Classroom, Zoom, Skype, Google Meet, and Microsoft Teams, are analyzed in the context of distance and hybrid learning. Special attention is given to the development of students' ICT competencies and the creation of a supportive learning environment that encourages active student participation in the educational process. The article emphasizes the need for ICT integration to ensure personalized learning and enhance students' motivation. It also presents prototypes of exercises aimed at developing language competence using ICT. Based on an analysis of current platforms and teaching methods, the article offers recommendations for creating a unified educational media space capable of adapting to various learning models and ensuring the continuity of the learning process. The findings of this article may be useful for teachers, methodologists, and educational program developers in designing effective foreign language teaching strategies in the context of the digital transformation of education.

Keywords: individualized learning trajectories, personalized learning, foreign languages, ICT competencies, online platforms

Для цитирования: Горошко А. А. Персонализированное обучение в изучении иностранных языков с использованием интерактивных платформ и ИКТ // Libri Magistri. 2024. № 3 (29). С. 62–73.

Поступила в редакцию 23.07.2024